
LA FEE TRIUNFANTE

EN QVATRO

AVTOS

**CELEBRADOS EN MALLORCA POR EL
SANTO OFICIO DE LA INQVISICION
EN QVE AN SALIDO OCHENTA,
I OCHO REOS, I DE TREINTA,
I SIETE RELAIADOS
SOLO VVO TRES
PERTINACES.**

*EXPRESSADA POR EL R. P. FRANCISCO GARAV
de la Compañía de Iesus, Calificador del Santo
Oficio, Examinador Sinodal de este Obispado,
Excatedratico de Prima de Teologia
en el Colegio de Barcelona,
i oi Retor del Colegio
de Montesion de la misma
Compañía.*

**I LA DEDICA A LOS MVI ILLUSTRES MAGNIFICOS
Señores Iurados de la Ciudad, i Reino
de Mallorca.**

Con licencia en Mallorca en la Emprinta de la
Viuda Guasp. Año 1691.

**ÍNDICE DE DOCUMENTOS
GRABADOS COMPLEMENTARIOS**

CENSURA DEL REVERENDISIMO
P. F. Sebastián Guaite Calificador del Santo
Oficio más antiguo, Examinador Sinodal
de este Obispado, Lector Jubilado
y Exprovincial una y otra
vez de su Religión de S. Francisco
de Paula en esta Provincia
de Mallorca.

Hasta entre las glorias de los triunfos, dieron lugar los RomanosCésares a las censuras, y apodos, de los que habían concurrido, a la felicidad de sus victorias: *Festa coronatus ludet convicia miles. Materiam dictis non pudet esse ducem.*[A] Dióle también este tanrepetido triunfo de nuestra Santa Fe Católica, a las blasfemas censuras, que, o se vieron pronunciadas por la terquedad de los protervosjudaizantes, o se oyeron relatadas en las sentencias de los pertinaces yreducidos. Mas unas y otras engrandecieron el triunfo, o con eldesagravio tomado en el horroroso castigo de los unos, o con lafelicidad lograda en la dichosa reducción de los otros. Para que a la descripción de este triunfo no faltara la gloria de sufrir censura, yfuera parecido aun en esto a los más celebrados triunfos que aplaudió elorbe, tuve yo la dicha de haber de pronunciar sobre ella mi censura, por comisión del Muy Ilustre Señor Dr. Cristóbal Fiol, Chantre de laIglesia Catedral de esta Ciudad y Vicario General y Oficial de estaDiócesis por el Ilustrísimo Señor D. Pedro de Alagón, Arzobispo Obispode Mallorca. Digo pues, que hallo una sola falta; y está ya en el título de la obra, que había de ser: *La Fe Triunfante, y Corona de su Autor.* Púsose cuerdamente lo primero, y omitióse modestamente lo segundo: mas yo no puedo dejar de pronunciar que leído el papel hallé que con menos que con esto no adecuaba el título lo que en él se contiene. El pondrá delante de los ojos de quien lo leyere, con más fidelidad y adecuación que si hubiera intervenido en los triunfos que refiere; mas a mí me toca decir como pueda tan pequeña obra coronar la grandeza de su autor. Coronáronle repetidas veces los trabajos de su pluma, coronas tanto más lucidas cuanto más tuvieron de su mano: *Corona de manu claruit*[B]. Coronáronle, digo, los trabajos de sus manos e ingeniosa pluma ya en la enseñanza de los mismos sabios ya en la ilustración de las luces de la puridad y glorias de MARIA, ya en su gloriosamente ideada forma de formar ingeniosos maestros de las buenas costumbres, sin otros escritos a quenegó su nombre habiéndoles dado su trabajo; mas éste que ahora es, yesperamos que presto no será su última obra, logra con más propiedad la dicha de asentar como corona sobre los méritos y obras que coronaron su autor. Fueron los demás trabajos elección de su ingenio, mas éste ha sido corona de su elección. Pudo elegir para la obra este Muy Ilustre y Magnífico Reino y Ciudad que la ha solicitado, cualquiera de las personas de mayor graduación de este Reino que asistieron con

supresencia, trabajos y desvelos a cuanto precedió y sucedió a los autos. Mas la opinión concebida por las obras, de su autor, y acreditada con la experiencia de su grande doctrina, fructuosos trabajos y utilísimotrato, mereció que solo su persona y obras quedaran coronadas con la corona de esta elección, que naturalmente se hubiera ido a buscar las sienes acostumbradas a ceñirse con semejantes coronas: *Ipsa potestsolitum nosce corona Caput*[C]. Entre los trabajos con que infatigableasistió a la confirmación de los reducidos y reducción de los pertinaces, a quienes repetidas veces convenció con su fervoroso celo, relevante ingenio y extraordinaria erudición, le eligió el Santo Tribunal para que desde el púlpito coronara en el último Auto los Triunfos de los antecedentes, y el cabalísimo desempeño de haber con brevedad llenamente abarcado toda la sustancia y difíciles circunstancias del asunto, con todas sus demás prendas, le merecieron por nuevos títulos la nueva corona de este trabajo. En él sobre lollano de la relación, sin salirse del asunto, supo hallar salida al desempeño de su pluma, elevándola a lo docto, prudente e ingenioso de las reflejas en que conforme a la vivacidad de su claro y suscinto estilo cifra en pocas hojas materia, doctrina y erudición que pudieran llenamente coronar cualquier volumen con las glorias de obra digna de cualquier ingenio. Corona, pues, de tan justa y superior elección y tana lo primorosamente labrada merece lucir en la luz de la Imprenta con los aplausos de corona de su autor, voces que sin estar impresas leerá en la obra cualquiera que con la merecida atención la leyere, como también encontrará los demás elogios que se merece mejor que yo le pueda apuntar: *Operum proprium est ut externo comendatore non egeant. Sed gratiam suam cum videntur, ipsa restentur, plus est quod probatur aspecta quam quod sermone laudatur; suo enim utitur testimonio non alieno sufragio.*[D] Esta es mi única censura porque no la sufre sino plausible este triunfo conforme a las que con gracia celebraban los antiguos triunfos: *Consuevere tocos vestri pouque ferre triumphi*[E]. Que en lo tocante a Nuestra Santa Fe Católica y buenas costumbres está tan lejos de incurrir en nota esta obra del Revendísimo Padre Francisco Garau, Rector del Colegio de Montesión de la Compañía de JESUS, que por muchos títulos se le debe el título que en la Fe Triunfante, por merecerle, dichosamente goza, conforme a lo de Casiodoro (lib. 8 cap.10): *Sumpsisti nomen ex meritis ut semper laeteris veritate vocabuli*[F]. En el Convento de San Francisco de Paula de esta Ciudad de Mallorca a 13 de Agosto de 1691.

Fr. Sebastián Guayte.

Imprimatur

Fiol Vic. Gen. & Off.



CENSURA DEL MUY ILUSTRE SEÑOR DON DIEGO

José de Liñan y Muñoz, Colegial que fue en el Colegio Mayor de San Salvador de Oviedo, en la Universidad de Salamanca, del Consejo de su Majestad, Juez de Corte, y hoy Regente en la Real Audiencia del Reino de Mallorca.

Apenas llegó a mis manos para el permiso de imprimirse este papel de la Fe Triunfante, cuando gustoso en el principio de las bien traídas noticias de su introducción, me fuí cebando de manera que sin advertir encontré con el fin. Mucho va como dice el Autor de lo vivo a lo pintado, pero en este papel tendrán los ausentes nada que envidiar a lo que asistimos a la función, y todos tendremos que deberle y que aprenderen lo curioso de la erudición, en lo limado del estilo, en lo poderoso de la moralidad, en lo puntal de la narración, en lo sutil del concepto y en lo comprensivo de la reflexión con que su autor adorna, hermosea y suaviza lo horroroso del asunto. Esto (y no hallarse en él cosa que se oponga a las Regalías de Su Majestad, que Dios guarde) me precisa no solo a permitir (por lo que a mí toca) sino a suplicar la aceleración de la prensa, y aunque mi aficionada inclinación a las inimitables prendas de quien con tanto acierto ha escrito este papel hace sospechoso mis sentir el más cierto, y calificado abono, lo aseguro en el nombre de su Autor. Así lo entiendo. De este Castillo Real de Mallorca, Agosto 13, 1691.

Liñan y Muñoz Regens.

A LOS MUY ILUSTRES MAGNIFICOS
SEÑORES JURADOS DE LA CIUDAD, Y REINO DE
MALLORCA

D. Agustín Gual y Suñer, Juan Morro y Pastor, Pedro
Jorge Armengol y Arnau, Ciudadanos militares;
Jaime Fe Notario: Juan Artigas, mercaderes:
Juan Antonio Mateu Cirujano,
Jurados Padres de la Patria.

Queriendo salir la Fe de Triunfo, no sé yo como pueda negarle sus victoriosas insignias la más Católica Palma, ni dejarlas ella de admitir para su exaltación con aprecio y con aplauso. Triunfó hasta cuarta vez en cuatro meses este año, como vimos, su siempre ileso candor, abeneficios del Olivo y la Espada, blasones que apoyan la Cruz del Santo Oficio, logrando aquél en los reconciliados, la piedad; y ésta en los relapsos, o protervos, la Justicia. Pero triunfos de tan excelsa grandeza campo mayor piden que el de un Reino, y solo les puede ser teatro capaz todo el orbe. Queriendo pues yo servir en esto a sus glorias para que no se ignoren sus triunfos donde se inciensa a sus aras, tomé la pluma y delineé con mi tinta un tosco diseño de los cuatro autos; que como aquí hicieron gloriosamente cuadrados sus triunfos, así, como las cuatro ruedas, o misteriosas pías del Carro Triunfante de Ezequiel, lleven sus victorias donde el Espíritu las impela; mas con advertencia precisa que aunque vayan a esparcir las glorias dondequiera, siempre las han de volver al puesto de donde salen: *Ibant, & revertebantur* (Ezech. I. 13). Y para que nada falte a la idea, tampoco faltó allí la mano de un hombre que tomaba la pluma, o la regía: *Et manus hominis sub pennis ejus*. ibi. Bien sé lo mucho que va de lo vivo a lo pintado, y más cuando está tan muerto el pincel, como mi pluma; pero aun por eso pido a V. S. aquella Palma que siempre en sus Escudos y Armas invencible se levanta, para que así deba la Fe a este Catolicísimo Reino, como dentro sus muros los triunfos, fuera de sus confines, la Palma. Ni dudo que ha de hallarse la Fe con nuevas glorias bajo la Palma de Mallorca, y ufana la misma Palma ha de coronar sus triunfos. Fué la gran Débora figura de la Fe, siempre invicta; mas para salir no tanto a pelear como a vencer, de la palma quiso coronarse primero: *Et sedebat sub Palma* (Indic. 4. 5.) y allí, y así se armó para triunfar. Nació la Palma verdaderamente para triunfos, y sé yo que la de este Reino nunca se hallará más ufana y más al católico impulso de la piedad de V. S. que sirviendo de Palma a la Fe. Esto suplica a V. S. Muy Ilustre la humildad de un forastero, que a beneficio de honras y favores no merecidos, se reconoce gustoso con obligación de paisano. Así puede afianzarse quededicando sus verdores dorados a la Fe la Palma, agradecida la Fe para perpetuar sus propios trofeos eternizará la Palma en sus glorias con los felicísimos aciertos del gobierno de V. S. para las prosperidades en ambas líneas que el Reino y todos esperamos, y hemos de menester.

B. L. M. de V. S.

Su más obligado Capellán, y Servidor

*Francisco Garau de la Compañía
de JESUS.*



AL LECTOR

El Cielo sabe que nunca fue de mi genio mojar en hieles la pluma para escribir amarguras, ni menos hacerla cincel en bronce para eternizar infamias. Pues qué me ha obligado a escribir este papel? El celo del bien de algunos, que puede ser se interese en la perpetua memoria del suceso. Preservar del mal es un beneficio de monta, y tiene mucho de preservativo un escarmiento. La soga del ahorcado, decía David, ata de pies y manos al tentado en la tentación más urgente, para no torcer de la ley: *Funes peccatorum circumplexi sunt me & legem tuam non sum oblitus.* (Psalm. 118.)

Pues porque no esperaremos también que las memorias del brasero, que consumió relapsias de judaismo han de deshacer en humo las tentaciones todas contra la Fe? Vicios hay tan feamente abominables que basta mirarsu horrible cara en sus efectos, para que les aborrezca la inclinación más proclive. Deseo pues hacer del veneno preservativa triaca, y que vivan en la pintura las llamas para que no hayan de avivar incendios otra vez. Este es mi fin: el cielo lo logre como se lo suplico, y lo puede.

Si notases alguna desigualdad en el estilo, piensa que la naturaleza no gasta tantos primores como en la rosa, en la espina. De todo hay, y de todo ha de haber. Y algo se ha de dar a la prisa y a la sazón en que se ha escrito, casi en medio del susto de un injustamente amenazado bombeo de que nos ha librado por su misericordia Dios, a quien sea la gloria de todo, y quien te guarde.

PARECER DEL ILTRE. SR. D. DIEGO
Jerónimo Costa Catredático de Sexto, que
fue en la Universidad de Huesca, Colegial en
el Colegio de Santa Orosia, Auditor
General del Reino de Cerdeña: Abogado
Fiscal, y Patrimonial en la Real
Audiencia de Mallorca

Para alabar, y engrandecer a Ciro, hermano de Artajerjes lo frondoso, y copado de unas alamedas, o arrayanes, que hermoseaban sus pensiles, solodijo: *manu mea sunt satae*[G]. No necesita de otro encomio, alabanza o ponderación esta narración histórica (en su modo trágica) de la Fe Triunfante, en los cuatro autos de ella, celebrados en Mallorca, que publicar el nombre de su Autor, cuya erudición y doctrina afianzan asegurar, lo expositivo y escolástico, sobre el primoroso esmalte de las repetidas obras que ha publicado suyas la prensa, para luz y aprovechamiento del terrestre globo. Enlaza lo pasado y lo presente con tal vínculo que forma una como indisoluble unión, y en la narrativa de la ejecución (como testigo de vista y operario que fue en la conversión de los relapsos, no sin mucho fruto) explica con llaneza y sin afectación, los sucesos, vistiéndolos y hermoseando con variedad de Textos Sagrados y Escritores el jardín de su narrativa, con que puede decirse con Ciro, sin algún horror, *Manu mea sunt satae*. Debe el Reino abrazar con sumo aprecio este desvelo, pues sin él a vista de tantos autos de Fe, y tan crecido número de Reos y relajados, tuvieron motivo las naciones extranjeras para mancillar con la mancha de la perfidia judaica a los habitantes del que sumamente la aborrecen, como lo ha mostrado la experiencia (aunque sin fruto para el desengaño) en los antiguos y modernos siglos. Pero no me causó novedad habiendo leído a Pedro Gregorio Tolosano[H] que los califica de pertinaces y obstinados en su error. *Pertinax—dice—genus hominum in sua perfidia Iudeorum*. Bien lo califican los repetidos ejemplares de sus persecuciones, pues ya Sisebuto, Rey de los Godos, les compelió con pena de muerte, a dejar su error y falsa secta y a seguir la ley de Cristo.[I] Fueron echados de Inglaterra, con público edicto por los años[J] 1295. En el de 1498, se desterraron de España por pertinaces, ciento veinte mil, según afirma Sabelico Pedro Gregorio.[K] El Rey Filipe de Francia, en el año 1182, sacó de ella a todos los judíos[L] El Señor Rey Don Fernando mandó salir de sus dominios todos, y según refiere Graciano[M] fueron en número de cuatrocientos veinte mil. Cada día experimentamos continuado en nuestros Monarcas este católico celo, y cuando el infalible testimonio de las Escrituras Sagradas convence su rebeldía, ni los castigos bastan para derribar su protervia, *Pertinax genus hominum in sua perfidia*. Efectos deben ser de odio o suma ignorancia en los rabinos, o bien de olvido con la obstinación en todos: uno y otro esperarán a la luz de esta narración cuyo fruto tuviera cierto si hubiera podido manifestarse tiempo antes de los Autos, pues, como dijo, aunque a otro asunto, un Poeta.[N]

*Non tot enim viri feminæ que jacerent
 Pagina si prius luce potita foret.*

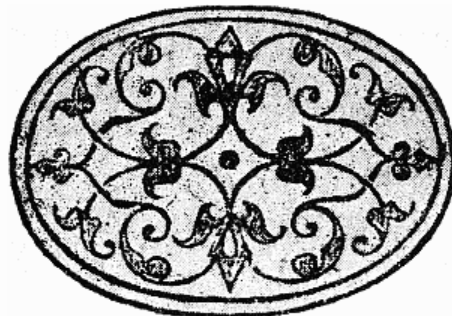
Pero servirá para desengaño y aun para escarmiento en los venideros siglos, a los que hoy viven y sus descendientes, conservando por medio de esta narración la memoria del castigo de estos Autos, efecto principal de la Escritura[O] acreditando con ella el Autor la sumavigilancia y cuerda atención con que los Magníficos Jurados

aplican susolicitud al desempeño de la prensa para noticiar al mundo la verdad deeste suceso, en desempeño de la sincera Fe y cristiandad no segunda delReino y sus moradores, como aconseja Casiodoro[P] *Ut notum illa partemundi faciat, ubi aliter pervenire non poterat*. Cuyos motivos y nohaber encontrado algo que se oponga a las Regalías de Su Magestad,grangean de justicia la licencia de la Estampa. Mallorca y Agosto 18 de1691.

D. Diego Jerónimo Costa
Abogado Fiscal Patrimonial.

Imprimatur

El Conde de Santa María de Formiguera,
Lugartinente de Virrey y Capitán General
de Mallorca.



PRIMER AUTO DE FE
CELEBRADO EN
MALLORCA A 7 DE MARZO
1691.



Mucho mas suele agradar, que no la vara, la flor; pero sobre deberle ala vara la flor los triunfos de su belleza, mal pudiera sustentarse hermosa la flor sin la vara. Así la más florida piedad de la benignidad de Dios-Hombre quiso que descollara la flor de clemencia en su ser; mas que se entendiera también que sobre lo duro de la vara se apoyaba susoberana blandura: *Egredietur virga de radice Iesse, & flos de radice eius ascendet, Isaia, 11.* Sea, que lo florido triunfe; pero sépase que pasando por lo duro se ensalza. Haya flor que corone; mas no falte cetro que amargue. Reine con prosperidades felices el Salomón verdadero por los dulces atractivos de su belleza y su agrado; mas ármese primero bien con el poder y los rayos de su espada. *Accingere gladio tuo super femur tuum potentissimé: specie tua, & pulchritudine tua intende, prospere, procede, & regna. Psalm. 44. v. 4. & 5.* Venga humano a regir hombres para que lo amen: *Apparuit humanitas Tit. 3. 4.* Pero sea con ejército de Angeles para que le teman. Mande pregonar la paz para los buenos, mas no sin amagos de tropas militares para los rebeldes: *Facta est cum Angelo multitudo militiae coelistis & c. Luc. 2. v. 13.* Bien sé que no quiso reconocer por suyo el espíritu de Diego y Juan cuando querían hacer bajar del cielo llamas vengadoras contra la insolente Samaria. *Et increpavit illis dicens: nescitis cujus spiritus estis Luc. 9. v. 55.* Mas también dijo que había venido a poner fuego en el mundo y que todo su deseo era abrasarle para hacer cenizas sus maldades. *Ignem veni mittere in terram & quid voto nisi ut accendatur Luc. 12. v. 49.* Si, que de todo tiene nuestro Salvador, dice Clemente Alejandrino, para salvarnos: amenazas, avisos, terrores y halagos; lástimas y castigos. A terra con el fuego a los hombres encendiendo en una misma columna de nube, para atractivos las luces y para terrores las llamas; vibrando resplandores e incendios, para el que obedece, luces; para el que se obstina rayos: *igne terret homines ex columna flammam accedens, quod est simul gratiae & terroris indicium: si obedieris, lucem; si non obedieris, ignem (in exhort ad Gentes).* Y consta que cuando se puso de tribunal magestuoso en aquel gran teatro del Tabor, si quiso que le asistiera la mansedumbre de Moisés no quiso que le faltara asesora la ardiente espada del celo de Elías, y compuso misteriosamente en sí propio toda la suavidad y blandura del sol con todo el claro rigor de la nieve: *Resplenduit facies ejus sicut Sol; vestimenta autem ejus facta sunt alba sicut nix & apparuerunt illis Moisés, & Elías. Mat. 17. v. 2.3.* Y aquí fue donde le constituyó el Padre Supremo Inquisidor General de los Hombres, mandándonos que le oyéramos: *Ipsam audite v. 5.* ¿Y qué habíamos de oír sino aquella formidable voz y sentencia que tanto le hizo temer y pasmar al Profeta? *Domine audivi auditionem tuam & timui Habac. I.* Y así había de ser, que el que había

venido todo delicias del bueno, fuera espanto, terror y Juez severo del malo: *Omme indicium dedit filio. Joan 5. 22.*

Y la razón se ha de tomar de parte de la equidad de un Dios justo y de la de nuestra miseria. Cuan rara fuera la inocencia en los hombres, si sin amargar la justicia, solo hiciera Dios ostentación de la clemencia? La muchedumbre, decía Aristóteles, más sirve a la necesidad que a la razón, más al temor de la pena que al puro amor de la honestidad virtuosa, y más al apremio que al premio: con que es preciso que para ingenios duros y abatidos se fulminen penas y establezcan tribunales de justicia que, o con el temor refrenen o bien con el castigo destruyan: *Multitudo necessitati potius cuan rationi; & poenis quam honestati parit; idcirco adversus inobedientes, & hebetiores ingenio, castigationes paenas que instituere oportet; eos vero qui curari & emendari nequeunt, extrudere, & exterminare. Ultimo Etich. in fine.* Porque, como decía el Crisóstomo nada así da osadía a multiplicar los delitos como la impunidad de quien peca: *In augmentum fascinorum prosilitur quoties se curá impunitate peccatur.* (Serm. de Absalone).

Esta necesidad lastimosa avivada de la experiencia lamentable de los tiempos, autorizó en todas las Repúblicas bien ordenadas absolutos tribunales de justicia. Ella armó de varas en haces a los Cónsules de Roma; de cetro y espada a los Reyes, y de báculo pastoral a las Mitras. Apenas consagró Cristo en Sacerdotes a sus Discípulos cuando les intimó que no había de faltar a la Iglesia su espada para cortar rebeldías: *Sed nunc qui non habet, vendat tunicam suam, & emat gladium. Luc. 22. v. 36.* Esta es aquella soberana Potestad y jurisdicción suprema de corregir y castigar los reos de lesa Magestad Divina en la más sagrada autoridad de su Fe. Esta la que ejerció Dios por si mismo en el mundo con el primero de los hombres para dejarla establecida, ideada y recomendada a los siglos en tan divino prototipo o ejemplar; de que latamente Paramo *Lib. 1. tit. 2 de origine Inquisitionis.* Esta delegó a Abraham, Moisés, Finees, David, Elías, y otros grandes hombres de la ley vieja, como prosigue el mismo autor *tit. 3.* De ésta se valió Cristo contra uno y otro Herodes y contra los Judíos, castigando su infidelidad con la confiscación de sus bienes, destierro perpetuo de su patria y casi de todo el orbe, desolación de sus casas y muerte violenta de innumerables protervos. Comunicó a los apóstoles, y pasó de ahí a ejercitarse en los Concilios, a continuarse en los Obispos, y por medio de la Santa Sede Apostólica se delegó absolutamente a los Inquisidores Apostólicos, a cuyo Sagrado Tribunal, al impulso de tan lograda experiencia ha ido dando la Iglesia más amplia la autoridad y más soberanas sus veces.

Y como no, sin mucha gloria de nuestra España el primer Inquisidor General fue nuestro Ilustrísimo Patriarca Santo Domingo, señalado por Inocencio III año 1216, y de aquí se fue propagando con más autoridad en estos Reinos comenzando por Cataluña y Aragón, como afirma el citado Paramo. *Lib. 2. tit. 2. cap. 8. nu. 1,* a instancias del milagroso San Raimundo de Peñafort: así podemos decir que habiendo

Thank You for previewing this eBook

You can read the full version of this eBook in different formats:

- HTML (Free /Available to everyone)
- PDF / TXT (Available to V.I.P. members. Free Standard members can access up to 5 PDF/TXT eBooks per month each month)
- Epub & Mobipocket (Exclusive to V.I.P. members)

To download this full book, simply select the format you desire below

